



Praxistest

Holz her

Elektrische Kettensägen sind ideal geeignet, um Stammholz im heimischen Hof auf Kaminmaß zu bringen.

Elf der wartungsarmen Geräte mussten im Praxistest ihre Fähigkeiten unter Beweis stellen.

TEXT PETER BARUSCHKE



Video
zum Praxistest
Szenen aus unseren
Kettensägetest unter
www.selbst.de





Auf dem Testfeld:

Alle Praxisprüfungen haben wir unter identischen Bedingungen und mit dem gleichen Holz vorgenommen.



Testergebnis:

Die Holzmenge unseres Tests reicht für mehr als einen kalten Winter ...



Surren statt Knattern – elektrische Kettensägen gehen erheblich leiser zu Werke als ihre benzinbetriebenen Brüder. Deshalb sind sie beim Zuschneiden von Brennholz auf dem heimischen Grundstück beliebt – denn hier ist die nächste Steckdose leicht erreichbar. In der Praxis muss man sich mit dem etwas geringeren Säge-tempo der elektrischen Holz-teiler anfreunden: Statt mit über 17 Metern pro Sekunde bei Benzinkettensägen bewegt sich die Sägekette hier typischerweise nicht viel schneller als 12 Meter pro Sekunde – und das hat Folgen für die Schnittgeschwindigkeit.

Wir haben das tatsächlich im Holz erreichte Sägtempo ermittelt – hier konnte sich die *Stiga*-Säge mit einigem Abstand an die Spitze setzen. Allerdings ruckelt diese Säge zuweilen bei stärkerer Sägebelastung und zeigte auch eine vergleichsweise starke Kettenlänge – deshalb konnte sich im

Gesamtergebnis die harmonischer arbeitende, allerdings auch deutlich teurere *Stihl*-Säge knapp auf den ersten Platz schieben. Die *Stihl* verfügt auch über die mit Abstand beste Betriebsanleitung im Test – hier erfährt der Nutzer nicht nur praktisch alles Wissenswerte über seine Maschine, sondern auch über Arbeitstechniken und mögliche Störungsursachen.

Unserer Doppelspitze folgt ein großes, preislich attraktives Mittelfeld mit rundum guten Testleistungen, wobei sich die Maschine von *Lux*

Tools mit dem besten Preis-Leistungsverhältnis unseren *Preistipp* verdient.

Die beiden mit unter 100 Euro preiswertesten Maschinen im Test erwiesen sich als deutlich schwächer und sind daher etwas für geduldige Anwender – die *Ikra*-Säge kassierte zudem einen Rüffel vom TÜV Rheinland, weil sich die Sicherheitsaufkleber auf der Maschine als zu

Im Test zeigten sich deutliche Unterschiede im erzielbaren Sägefortschritt

FAZIT:
Stihl liegt mit einem ausgewogenen Ergebnis knapp vor der schneller sägenden Stiga-Säge. Lux-Tools eringt unseren Preistipp.





ENTSPANNT: Bei vielen Sägen ließ die Kettenspannung nach wenigen Schnitten nach.



VERSCHMUTZT: Bei Schnitten in Faserrichtung kann sich die Kettenführung zusetzen.



ENGSTELLE: Bei *Ikra* ist die Einfüllöffnung für Sägekettenöl sehr stark verengt.



KLEBEZETTEL: Bei *Ikra* sind die Aufkleber mit Sicherheitshinweisen leicht abziehbar.

wenig dauerhaft erwiesen – im Praxistest gingen sie schon nach den ersten Minuten verloren. Schlusslichter waren die beiden Sägen der Elektrowerkzeug-Marken *Black&Decker* und *Bosch* – hier stand in allen Praxis-Disziplinen am Holz am wenigsten Sägeleistung zur Verfügung.

Wie das *Stiga*-Modell hatten viele Testsägen Probleme mit einer starken Kettenspannung. Vor allem kurz nach Inbetriebnahme musste die Sägekette bei den Geräten von *Al-Ko*, *Bosch*, *Hurricane*, *Stiga* und *Wolf Garten* schon nach wenigen Schnitten mehrfach nachgespannt werden – ein Sicherheitsrisiko vor allem für ungeübte Anwender. Immerhin sind alle Geräte mit einer werkzeuglosen Schnellspannvorrichtung ausgestattet, sodass die Kettenwartung vergleichsweise einfach ist.

Ein gleichmäßiger Nachschub von Sägekettenöl verlängert die Lebensdauer

Wichtig für die Lebensdauer der Sägekette ist eine gleichmäßige Versorgung mit Sägeketten-Haftöl – doch hier lieferten einige Sägen sehr wenig Nachschub (*Hurricane*, *Lux Tools*), andere Geräte verölt die Schneidgarnitur wiederum sehr stark (*Al-Ko*, noch extremer *Güde*, *Bosch* und *Black&Decker*). Vor Arbeitsbeginn sollte man den Öltank auffüllen und bei längeren Arbeiten den Vorrat kontrollieren. Dies ist zwar bei allen Geräten mit Hilfe eines Schauglases von außen möglich, doch bei *Bosch*, *Güde*, *Hurricane*, *Ikra* und *Stihl* ist der Stand kaum ablesbar. Bei *Ikra* darf das Öl zudem nur gefühlvoll nachgefüllt werden, denn der Tankstutzen ist stark verengt und läuft daher schnell über.

Leichtere Bedienung und geringeres Arbeitsgeräusch täuschen darüber hinweg, dass Elektro-Kettensägen das gleiche Gefahrenpotenzial bergen wie Benzin-Kettensägen. Tragen Sie deshalb unbedingt Schnittschutzbekleidung – in den meisten Bedienungsanleitungen wird auch darauf hingewiesen. Arbeiten Sie nie allein, damit im Notfall eine zweite Person Hilfe holen kann, und achten Sie auf eine stabile Lage des zu trennenden Holzes. Am besten verwenden Sie dazu einen stabilen, wackelfrei aufgestellten Sägebock.

SELBST TESTKRITERIEN

Fliegende Späne

Sägen: Mit der höchsten Gewichtung (50%) haben wir die Sägeleistung bewertet. Dabei wurden sowohl frische als auch abgelagerte Stammabschnitte aus Buche, Eiche und Birke abgelängt. In Birke haben wir auch längs der Faser gesägt.

Bedienung: Wie liegt die Säge in der Hand, wie leicht kann die Kettenspannung korrigiert werden? Auch die Erstmontage und die Ablesbarkeit des Sägekettenölstands gingen in die Bewertung mit ein.

Bedienungsanleitung: Hier fanden wir große Unterschiede – vor allem lästiges Blättern, kleine Schrift und unscharfe Bilder schränken die Nutzbarkeit zuweilen ein. Manchmal ist auch die Vielsprachigkeit der Anleitung lästig.

Sicherheit: Der TÜV Rheinland unterzog alle Maschinen einem Sicherheits-Check. Wesentliche Bestandteile waren ein Test der mechanischen Kettenbremse sowie ein Balance-Test, außerdem wurden Aufschriften und Sicherheitsangaben in der Gebrauchsanleitung überprüft.



Gehörschutz empfohlen: Zwar sind elektrische Sägen relativ leise – ein Schutz des Gehörs ist dennoch nötig.

Alle **selbst.de** Praxistests zum Download auf www.selbst.de/Tests



+ LÄNGSSCHNITT: Bei diesem Test beobachteten wir deutliche Geschwindigkeitsunterschiede, *Al-Ko* lag im Mittelfeld.



ZEITMESSUNG: Bei dieser Messung (gezeigt mit *Hurricane*) wurde die Maschine mit einem definierten Andruckgewicht am vorderen Griff belastet.



+ AUSSTATTUNG: Nur *Hitachi* spendierte eine Erstbefüllung mit Sägekettenöl.



- UNAUFFÄLLIG: Bei *Bosch* sind die Sicherheits-Piktogramme schlecht sichtbar.



BELASTUNG: Extreme Anforderungen haben wir bei der Teilung eines Holzstapels simuliert.



+ SICHTBAR: Vorbildliche Sicherheits-Piktogramme bei *Wolf-Garten*.



BALANCE: Welche Kraft muss der Anwender aufbringen, um die Maschine gerade zu führen? Dazu wurden die Hebekräfte an den Griffen vermessen.



+ ERLEICHTERUNG: Bei *Black&Decker* sind Kette und Schwert vormontiert.



+ HINWEIS: *Wolf Garten* bewahrt mit einem Anhänger davor, das Sägeöl zu vergessen.









+ PRAKTISCH: Die *Lux*-Maschine steht zur Kettenmontage auf dem Motorgehäuse.



Marke Modell	Stihl MSE 190C-BQ	Stiga SEV 2416 Q	Wolf Garten CSE 2240	Hitachi CS 35SB	Lux-Tools EKS 2400-40
Preis (ca. inkl. MwSt.)¹	336 €	179 €	167 €	140 €	100 €
Motorleistung (Aufnahmeleistung, W)¹	2100	2400	2200	1900	2400
Sägekettentyp (Teilung in Zoll)	3/8	3/8	3/8	3/8	3/8
Gewicht (mit Ölfüllung) in kg	4,7	5,5	5,9	5,3	5,8
Schwertlänge (cm)¹	35	40	35	35	40
Mitgeliefertes Zubehör	-	-	-	Erstbefüllung Sägekettenöl	-
Besonderheiten	Längere Zuleitung am Gerät	-	-	-	-
Subjektive Bewertung					
Bedienungsanleitung²	+++++	++++ Blättern nötig	++++ Blättern nötig	+++ Kleine Bilder, kleine Schrift	++++
Erstmontage³ Montagezeit in Minuten	+++++ Montage durch Fachhändler	+++++ 3	+++++ 9 Kettenmontage knifflig	+++++ 3	+++++ 3
Sicherheitssymbole Erkennbarkeit, Erklärung in Gebrauchsanleitung	+++++	+++++	+++++	+++++	+++++
Hinweis auf Schnittschutzkleidung in Gebrauchsanleitung	+++++ ja	+++++ ja	+++++ ja	+++++ ja	+++ nein
Ergonomie	+++++	+++++ kein Druckpunkt am Schalter	+++++	+++++	+++++ geringer Druckpunkt am Schalter
Praxistest					
Schnitt von Buchenholzstamm (frisch)	+++++	+++++ Aufwärtsschnitt: ruckelt leicht ²	+++++	+++++ Aufwärtsschnitt: ruckelt stark ²	+++++
Schnitt von Buche-Stapel eingelegt in Stapelhilfe ⁴	+++++	+++++	+++++	+++++	+++++
Schnitt mit Zeitmessung (Sekunden)⁵ Buche frisch, mit definierter Andruckkraft, 5 Schnitte	+++++ 43	+++++ 27	+++++ 31	+++++ 30	+++++ 32
Schnitt bei Extrembelastung Buche, Durchmesser 25 Zentimeter, Zeit in Sekunden	+++++ 14	+++++ 11	+++++ 15	+++++ 14	+++++ 14
Längsschnitt in Birkenholz	+++++	+++++	+++++ langsamer, Späne setzen Antrieb zu	+++++	+++++ starke Vibrationen, aber schnell
Ablesbarkeit am Sägeöltank⁶	+++++ relativ schwer erkennbar	+++++	+++++	+++++	+++++
Kettenölabgabe⁷ vor Testbeginn, Neuzustand nach Testende	+++++ gering mittel	+++++ gering mittel	+++++ gering gering	+++++ mittel stark	+++++ gering sehr gering
Kettenspannung⁸ ermittelt nach zweiminütigem Leerlauf	+++++	+++++ Kette lose	+++++ Kette lose	+++++	+++++
Laborprüfungen					
Lautstärke Schallleistungspegel (dB/A) am Ohr des Nutzers ⁹	+++ 91,4	+++ 95,7	+++ 91,6	+++ 90,9	+++ 90,3
Balance-Test Bewertung der Haltekräfte ¹⁰	+++++	+++++	+++++	+++++	+++++
Dokumentation, Aufschriften	OK	OK	OK	OK	OK
Konstruktions-Check	OK	OK	OK	OK	OK
Note	sehr gut (1,3)	sehr gut (1,4)	gut (1,6)	gut (1,7)	gut (2,0)
Note (Preis/Leistung)	befriedigend	gut	gut	gut	sehr gut
FAZIT:	Ausgewogene, leicht handhabbare Säge mit guten Sägeleistungen	Ausgewogene, sehr leistungsfähige Säge mit hohem Säge tempo	Ausgewogene, leicht handhabbare Säge mit guten Sägeleistungen	Preiswerte Säge mit guten Sägeleistungen	Preiswerte Säge mit guten Sägeleistungen

¹ Angaben des Herstellers. ² Beim Schnitt mit der Schwert-Oberseite, Schnitttrichtung von unten nach oben. ³ Aufbau nach Anleitung durch die gleiche Person. ⁴ Verwendet wurde das Produkt Sägebock Nr. 5121000 von Wolfcraft. ⁵ Dabei wurde die Bedingung. ¹⁰ Dazu wurde die Säge an folgenden Punkten aufgehängt: Vorderer Griff links, vorderer Griff rechts – dabei wurde die nötige Hebekraft auf der gegenüberliegenden Seite des Griffs ermittelt. Vorderer Griff Mitte – dabei wurde die Kraft

ELEKTRISCHE KETTENSÄGEN

					
AI-Ko EKI 2200/40	Güde KS 402 P	IKRA IECS 2240 TF	Hurricane (Bauhaus) HEKE 18-35/1	Bosch AKE 40S	Black&Decker CS 2040 QS
119 €	109 €	99 €	69 €	150 €	120 €
2200	2200	2200	1800	1800	2000
3/8	3/8	(keine Angabe)	(keine Angabe)	3/8	(keine Angabe)
6,1	5,0	5,4	5,3	4,3	5,3
40	40	40	35	40	40
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
+++ Blättern nötig	+++ Vorwiegend Piktogramme, Blättern nötig	++++ Blättern nötig	++++ Blättern nötig	++++ Blättern nötig	+++ Blättern nötig
++++ 7	++++ 5	++++ 3:30	++++ 4	++++ 5	++++ 3
++++ Kettenmontage knifflig	++++	++ gut erkennbar, aber lösen sich	++++	+++ schlecht erkennbar	++++ Schneidgarnitur vormontiert
+++ kein konkreter Hinweis	++++ ja	++++ ja	++++ ja	++++ ja	++ nein
++++	++++	++++	++++	++++ bei Schnellstopp deutlicher Schlag spürbar	++++ geringer Druckpunkt am Schalter
++++ etwas geringere Leistung	++++ Aufwärtsschnitt: ruckelt leicht ²	++++ Aufwärtsschnitt: ruckelt leicht ²	+++ geringere Leistung, ruckelt ²	+++ schlägt beim Aufwärtsschnitt ²	+++ Leistung schwach, ruckelt immer
++++ ruckelt leicht	++++ gute Leistung, aber ruckelt stark	+++ geringere Leistung, bleibt stehen, ruckelt	++++ ruckelt etwas	++++ geringere Leistung, ruckelt	+++ geringere Leistung, bleibt stehen, ruckelt
++++ 32	++++ 38	++++ 37	++++ 36	++++ 58	+++ 50
++++ 14	++++ 16	++++ 15	++++ 16	++++ 14	++++ 19
++++ langsamer	++++ mühsam, Kette längt sich	++++	++++ langsamer	++++ mühsam, Kette längt sich	++++ mühsam
++++	++ nicht erkennbar	++ nicht erkennbar	++ nicht erkennbar	++ schwer zu erkennen	++++
++++ mittel	+++ stark	++++ mittel	+++ kaum vorhanden	+++ gering	+++ stark
++++ stark	++++ sehr stark	++ gering	++ sehr gering	+++ sehr stark	++++ sehr stark
++++ noch akzeptabel	++++	++++	++ Kette lose	+++ Kette lose	++++
+++ 93,8	++++ 88,1	++++ 89,2	++++ 90,3	++++ 88,1	++++ 89,3
++++ OK	++++ OK	++++ Aufkleber nicht dauerhaft	++++ OK	++++ OK	++++ OK
OK	OK	OK	OK	OK	OK
gut (2,1)	gut (2,3)	befriedigend (2,6)	befriedigend (2,7)	befriedigend (3,1)	befriedigend (3,2)
sehr gut	sehr gut	sehr gut	sehr gut	gut	gut
Preiswerte Säge mit guten Sägeleistungen	Preiswerte Säge mit mittleren Sägeleistungen, nicht so gut für Längsschnitte	Preiswerte Säge mit guten Sägeleistungen, jedoch begrenzte Leistung	Preiswerte Säge mit mittleren Sägeleistungen, nicht so gut für Längsschnitte	Preiswerte Säge mit schwächeren Sägeleistungen, ölt zu stark	Preiswerte Säge mit schwächeren Sägeleistungen, ölt zu stark

Säge nur mit definiertem, immer gleichem Gewicht von oben belastet. ⁶ Betrachtet vor Testbeginn und am Testende. ⁷ Bewertet im Leerlauf nach Spritzbild auf eine Papierunterlage. ⁸ Im Neuzustand. ⁹ Ermittelt im Freiland unter gleichen ermittelt, die am hinteren Griff aufgebracht werden muss, um das Schwert in die Horizontale zu bringen. ¹¹ Auf der Grundlage aktueller Normen und des Stands der Technik.